

# **CERTOTTICA**

Istituto Italiano per la Certificazione dei Prodotti Ottici Scarl Loc. Villanova Zona Industriale - 32013 LONGARONE BL Tel.: +39 0437 573157 - TeleFAX: +39 0437 573131

Web: www.certottica.it

Page 1 / 10 Rep. No. 110094

Organismo Notificato UE n. 0530 - Autorizzato dal Ministero dello Sviluppo Economico e dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale con D.L. 12/12/07.

E-mail: info@certottica.it

# **TEST REPORT**

Client:	BOLLE' PROTECTION
Address:	95 rue Louis Guérin - 69 100 VILLEURBANNE FRANCE
Article:	Spectacle
Model:	ASSAULT Twilight lens
Job no.:	C110032
Report no.:	110094
Receiving Date:	22/12/2010
Date of Test Begin:	22/01/2010
Date of Test End:	10/02/2011
Issuing Date:	11/02/2011
Standard Applied:	EN 166:2001 - Personal eye-protection - Specifications

Note 1: This Test Report is valid exclusively for the specimens utilized for tests and any modification shall be solely performed with the issuing of a new test report.

Note 2: The partial reproduction of this Test Report is permitted against written authorization by Certottica.

Note 3: The Test Report in digital format and the relevant attached file of the digital signatures are official documents. The validity of this Test Report can be checked at <a href="http://www.certottica.org">http://www.certottica.org</a>.

Note 4: The tests were performed on specimens that sampled the customer.

Mod. EN 166:2001 - Rev110203

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 2/10

# **Optical Tests**

# Quality of material and surface

Clause 7.1.3

#### Requirements

Except for a marginal area 5 mm wide, oculars shall be free from any significant defects likely to impair vision in use.

#### **Outcomes**

Defects	Test
_	Pass

# Diffusion of light

Clause 7.1.2.3

### Requirements

The measurement of the reduced luminance factor is performed following the method stated in the EN167 Clause 4.2.1 (basic method). The reduced luminance factor shall be not superior than  $1 cd m^{-2} lx^{-1}$  for welding filters, 0.75  $cd m^{-2} lx^{-1}$  for oculars used in eye-protectors against high speed particles, 0.5  $cd m^{-2} lx^{-1}$  for all other oculars.

#### Outcomes

Sample	$\ell^* (cd  m^{-2}  lx^{-1})$	Test
110094 4dx	0.14	Pass
110094 4sx	0.15	Pass
110094 5dx	0.09	Pass
110094 5sx	0.05	Pass
110094 6dx	0.08	Pass
110094 6sx	0.08	Pass

#### **Trasmittance**

Clause 7.1.2.2

### Oculars with filtering action (filters) and housings for oculars with filtering action

Clauses 7.1.2.2.2, 7.2.1

#### Requirements

The trasmittance requirements for filtering oculars are specified in the EN 169 - *Welding filters*, EN 170 - *Ultraviolet filters*, EN 171 - *Infrared filters*, EN 172 - *Sunglare filters for industrial use* and EN 379, *Welding filters with switchable luminous transmittance*. Goggles and face-shields mounting filtering oculars shall provide al least the same level of protection as given by the oculars.

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 3/10

### Permissible transmittance and scale numbers

EN172 - Clause 4

#### **Measurement Method of the Spectral Transmittance**

The spectral transmittance is measured at least from 280 to 780 nm and at no more than from 280 to 2000 nm, always with the step of 1 nm through a spectrophotometer using a spectral band width not superior to 2 nm in the ultraviolet and in the visible and not over 20 nm in the infrared.

#### Sample Labeling and Measurement Point

The sample labeling and the measurement points are explained as following.

The measurement point on a filter is the standard's reference point if not otherwise specified. The reference point is the visual point or the geometric point if the first is unknown.

The spectral transmittance measurement points are labeled by meean a serie of strings.

The strings sx e dx identified the left and the right oculars reference point respectively.

The mounted gradient filters generally are measured in the reference point and in the points at the most 15 mm up and below the reference point and along the two parallels to the line through the right and the left reference points of the protective equipment.

In the case of unmounted singular filter the measurement are performed along the gradient direction.

The two measurement points apart the reference point are labeled s and c.

Photochromic filters can to be measured at different conditions of temperature, T (unit Celsius degree), and illumination, L (unit lux), and the labeling is performed with a suffix.

#### **Luminous Transmittance**

EN172 - Clause 4.1

## Requirements

The superior and inferior limits of Tv relative to a filter shade number are showed in the Tables 1 and 2 of the standard.

#### **Outcomes**

The measument values of Tv, expressed in percent, and the relative test are:

Sample	Tv (%)	Test
110094 4sx	40.5	Pass
110094 4dx	40.3	Pass
110094 5sx	40.6	Pass
110094 5dx	40.2	Pass
110094 6sx	40.0	Pass
110094 6dx	40.9	Pass

# Ultraviolet and Visible Spectral Transmittance

EN172 - Clause 4.1

#### Requirements

The superior values of the spectral transmittance ,  $T(\lambda)$ , from 280 to 315 nm, here named Tmax280\_315, and of the transmittance ,  $T(\lambda)$ , from 315 to 350 nm, here named Tmax315\_350, must be conform to the requirements in the Tabb. 1 and 2 of the standard. The mean value of  $T(\lambda)$  from 315 to 380 nm, here named Tmean315\_380, must be conform to the requirements in the Tabb. 1 and 2 of the standard

The minimum value of  $T(\lambda)$  from 500 to 650 nm, here named Tmin500\_600, must be not inferior to 1/5 of the  $T_V$ .

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 4/10

#### **Outcomes**

Measurement values and the result of the tests are:

Sample	Tmax280_315 (Tv)	Test	Tmax315_350 (Tv)	Test	Tmean315_380 (Tv)	Test
110094 4sx	0.00	Pass	0.00	Pass	0.00	Pass
110094 4dx	0.00	Pass	0.00	Pass	0.00	Pass
110094 5sx	0.00	Pass	0.00	Pass	0.00	Pass
110094 5dx	0.00	Pass	0.00	Pass	0.00	Pass
110094 6sx	0.00	Pass	0.00	Pass	0.00	Pass
110094 6dx	0.00	Pass	0.00	Pass	0.00	Pass

# **Recognition of signal lights**

EN172 - Clause 4.2

#### Requirements

**Nota:** these specifications are applicable to filters with shade number from 1 to 3,1.

The Q-factor of the semaphoric signals red, yellow, green and blue, here named respectively Qred, Qyellow, Qgreen e Qblue, must be not inferior to 4/5.

#### Outcomes

The measurements values of Qred, Qyellow, Qgreen e Qblue and the results of the tests are:

Sample	Qred	Test	Qyellow	Test	Qgreen	Test	Qblue	Test
110094 4sx	1.15	Pass	1.12	Pass	0.93	Pass	0.87	Pass
110094 4dx	1.16	Pass	1.12	Pass	0.93	Pass	0.87	Pass
110094 5sx	1.15	Pass	1.12	Pass	0.93	Pass	0.88	Pass
110094 5dx	1.16	Pass	1.12	Pass	0.93	Pass	0.87	Pass
110094 6sx	1.15	Pass	1.12	Pass	0.93	Pass	0.87	Pass
110094 6dx	1.15	Pass	1.12	Pass	0.93	Pass	0.88	Pass

## Spectral transmittance

EN172 - Clause 4.2

### Requirements

Note: these specifications are applicable to filters with shade number from 1 to 3,1.

The minimum value of the spectral transmission factor in the wavelength interval from 500 to 650 nm, here named Tmin500\_650, shall not be inferior to 0.2 Tv for filters declared appropriate for driving and use on the road.

### Outcomes

The minimun value measured of the spectral transmittance from 500 to 650 nm, is:

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 5/10

Sample	Tmin500_650 (Tv)	Test
110094 4sx	0.73	Pass
110094 4dx	0.72	Pass
110094 5sx	0.73	Pass
110094 5dx	0.72	Pass
110094 6sx	0.72	Pass
110094 6dx	0.73	Pass

On road use: day Yes; night NO.

### **Scale Number**

EN166 Clause 5

#### Requirements

The scale numbers are defined by Table 1 of the EN166.

### **Outcomes**

The filter scale number determined is:

Sample	Scale Number
110094 4sx	5 - 2
110094 4dx	5 - 2
110094 5sx	5 - 2
110094 5dx	5 - 2
110094 6sx	5 - 2
110094 6dx	5 - 2

# Variations in transmittance (Oculars without filtering action are exempt from this requirement)

Clause 7.1.2.2.3

### Oculars without corrective effect

Clause 7.1.2.2.3.1

### Requirements

The relative variation of the luminous transmittance around the visual centre(s)  $P_1$  (and  $P_2$ ) shall not exceed the values stated in Table 4 of the standard.

The relative difference in luminous transmittance,  $P_3$ , between left and right oculars shall not exceed the values stated in Table 4 of the standard or 20% whichever is greater.

### Outcomes

Samp	le	$P_1$ (%)	Test	$P_2$ (%)	Test	$P_3$ (%)	Test
11009	4 4	0	Pass	1	Pass	0	Pass
11009	4 5	1	Pass	0	Pass	1	Pass
110094	4 6	1	Pass	1	Pass	2	Pass

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 6/10

# Resistance to ultraviolet radiation (oculars only)

Clause 7.1.5.2

### Requirements

The external surface of the filters is exposed to radiation of a 450W Xenon lamp. The exposure time is 50 hours, the distance between filter and lamp is 300 mm, and the test equipment operate at environment temperature of  $23 \pm 5$  Celsius degrees.

The absolute value of the relative variation of Tv after radiation shall not be greater than the values specified in Table 6 of EN166. Measurement value of  $\ell^*$  after radiation shall be not higher than 1, 0.75, 0.5  $cd \, m^{-2} \, lx^{-1}$  respectively for welding filters, ocular for protection against high-speed particles, for all other type of oculars.

#### Outcomes

Measurement values of Tv and  $\ell^*$  after irradiation, the relative variation of Tv and the test results are:

Sample	Tv (%)	$\Delta Tv/Tv$ (%)	Test	$\ell^* (cd  m^{-2}  lx^{-1})$	Test
110094 4sx	40.4	0	Pass	0.22	Pass
110094 4dx	40.9	1	Pass	0.10	Pass
110094 5sx	40.0	-1	Pass	0.19	Pass
110094 5dx	40.8	1	Pass	0.07	Pass
110094 6sx	39.7	-1	Pass	0.19	Pass
110094 6dx	41.5	1	Pass	0.21	Pass

# Spherical, astigmatic and prismatic powers

Clause 7.1.2.1

**Note:** The refractive powers of cover plates (see Clause 7.1.2.1.3 of the standard) shall comply with the tolerances for optical class 1 given in Tables 2 and 3 of the standard. The test results in the case of the cover plates here reported are relative to the optical class 1 requirements.

## Mounted oculars and umounted oculars covering both eyes

Clause 7.1.2.1.2

#### Requirements

Note: The refractive powers of cover plates shall comply with the tollerances for optical class 1 given in Tables 2 and 3 of the standard.

#### **Outcomes**

Sample	Sph. Refr. Pow. (D)	Test	Ast. Refr. Pow. (D)	Test
110094 1dx	-0.02	Pass	0.00	Pass
110094 1sx	-0.01	Pass	0.01	Pass
110094 2dx	0.00	Pass	0.02	Pass
110094 2sx	0.00	Pass	0.02	Pass
110094 3dx	-0.01	Pass	0.01	Pass
110094 3sx	0.00	Pass	0.02	Pass

### Requirements

Note: The refractive powers of cover plates shall comply with the tollerances for optical class 1 given in Tables 2 and 3 of the standard.

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 7/10

#### **Outcomes**

Measurement values of the differences of the horizontal and vertical refractive prismatic powers, the base, the relative tests and the possible optical class, are:

Sample	Base	Horiz. Pris. Diff. (cm/m)	Test	Ver. Pris. Diff. (cm/m)	Test	Optical Class
110094 1	out	0.30	Pass	0.05	Pass	One
110094 2	out	0.20	Pass	0.05	Pass	One
110094 3	out	0.15	Pass	0.00	Pass	One

# Stability at an elevated temperature

Clause 7.1.5.1

## Requirements

The protective equipment conditioned at the temperature of  $55 \pm 5$  Celsius degrees for  $60 \pm 5$  minutes, after 60 minutes at the environment temperature shall show no apparent deformation.

### Outcomes

The test has given the following results:

Sample	Deformations	Test
110094 1	_	Pass
110094 2	—	Pass
110094 3		Pass

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 8/10

# **Mechanical Tests**

# Lateral protection

Clause 7.2.8

### Requirements

The eye-protector shall give lateral protection of the ocular region. The test consists to verify that the lateral and the frontal impact point of the headform are protected by the device to test, into an area of radius 10 mm.

#### Outcomes

The results of the test are:

Sample	Observations	Test	
110093 1		Pass	
110093 2	_	Pass	
110093 3	_	Pass	

# Protection against high Speed particles at extremes of temperature

Clause 7.3.4

# Requirements

If an increased impact resistance is required, the complete eye-protector shall withstand the impact of a 6 mm nominal diameter steel ball of 0.86 g minimum mass striking the ocular at one of the speeds 45, 120 or 190 m/s according to the robustness declared. The impact are carried out after the protector have been conditioned at  $+55 \pm 2$  and  $-5 \pm 2$  Celsius degrees, in correspondence to the visual centre and of the lateral protection.

### **Outcomes**

The performed tests have given the following results:

Sample	Impact point	Temperature (° C)	Speed (m/s)	Defects	Test
110093 45	right frontal	+55	45.8	_	Pass
110093 46	left frontal	+55	46.0	_	Pass
110093 47	right side	+55	45.7	_	Pass
110093 48	left side	+55	46.1	_	Pass
110093 49	right frontal	+55	45.3	_	Pass
110093 50	left side	+55	45.2	_	Pass
110093 51	right frontal	-5	46.1	_	Pass
110093 52	left frontal	-5	46.3	_	Pass
110093 53	right side	-5	46.2	_	Pass
110093 54	left side	-5	45.4	_	Pass
110093 55	left frontal	-5	45.4	_	Pass
110093 56	right side	-5	45.7	_	Pass

## **Certottica Scarl**

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 9/10

Optical laboratory manager: Renato Battistin
Protective laboratory manager: Michele Molinari
Laboratory Technical Manager: Giorgio Sommariva

Rep. no.: 110094 EN 166:2001 Page 10/10



Figure 1: Specimen picture.